

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ
ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет туризму

Кафедра іноземних мов і країнознавства

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Німецька мова в професійній діяльності

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

Освітня програма «Міжнародний готельний бізнес»

Спеціальність J2 «Готельно-ресторанна справа та кейтеринг»

Галузь знань J «Транспорт та послуги»

Затверджено на засіданні кафедри
іноземних мов і країнознавства
Протокол № 1 від “28” серпня 2025 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до навчальної дисципліни
3. Мета та цілі навчальної дисципліни
4. Програмні компетентності та результати навчання
5. Організація навчання
6. Система оцінювання навчальної дисципліни
7. Політика навчальної дисципліни
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Німецька мова: усне та писемне мовлення
Викладач (-і)	Савчук Надія Іванівна
Контактний телефон викладача	+380505153050
E-mail викладача	nadiya.savchuk@cnu.edu.ua
Формат дисципліни	Змішаний (<i>blended</i>) – очно-дистанційний
Обсяг дисципліни	3 кредитів ECTS, 90 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Консультації проводяться відповідно до графіку консультацій, розміщеному на інформаційному стенді кафедри
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<p>Курс "Німецька мова: усне та писемне мовлення" спрямований на розвиток навичок ефективної комунікації німецькою мовою як в усній, так і в писемній формах. Студенти ознайомляться з основними аспектами граматики, лексики та стилістики німецької мови, а також опанують техніки побудови текстів різних жанрів. Курс включає практичні вправи на розширення словникового запасу, удосконалення вимови та розвитку навичок письмового вираження думок. В рамках курсу будуть розглянуті теми, що дозволяють ефективно вести бесіду, писати офіційні та неформальні листи, створювати есе, а також аналізувати текстову інформацію.</p>	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<p>Метою курсу "Німецька мова: усне та писемне мовлення" є розвиток у студентів навичок ефективної комунікації німецькою мовою, як в усній, так і в писемній формах. Курс спрямований на удосконалення мовленнєвих здібностей студентів, розширення їх словникового запасу, освоєння граматичних структур та вивчення різних стилів мовлення, що дозволяють успішно взаємодіяти в різноманітних ситуаціях.</p> <p>Цілі навчальної дисципліни:</p> <p><i>Розвиток усного мовлення:</i> формування здатності до ведення діалогів, дискусій, обговорень на різні теми, зокрема на актуальні соціальні, культурні та професійні питання.</p> <p><i>Удосконалення письмового мовлення:</i> навчання написанню текстів різних жанрів, таких як есе, листи, звіти, офіційні документи, з дотриманням вимог граматики, стилістики та композиції.</p> <p><i>Розширення словникового запасу:</i> збільшення лексичної бази з метою забезпечення більш точного та виразного вираження думок.</p> <p><i>Застосування граматичних конструкцій:</i> опанування складних граматичних конструкцій для створення правильних і логічно побудованих висловлювань.</p> <p><i>Покращення вимови та інтонації:</i> практика правильної вимови та інтонаційних конструкцій, що сприяють кращому сприйняттю мови носіями.</p> <p><i>Аналіз текстів:</i> розвиток умінь читання та аналізу письмових матеріалів, що допомагають розуміти основні ідеї та деталі текстів різних жанрів.</p>	

4. Програмні компетентності та результати навчання

Інтегральна компетентність

Здатність комплексно розв'язувати складні професійні задачі та практичні проблеми у сфері туризму та проектно-грантовому менеджменті як в процесі навчання, так і в процесі роботи, що передбачає застосування теорій і методів системи наук, які формують туризмознавство, і характеризуються комплексністю та невизначеністю умов.

Загальні компетентності (ЗК)

ЗК01. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні

ЗК03. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо

ЗК04. Здатність до критичного мислення, аналізу і синтезу

ЗК05. Прагнення до збереження навколишнього середовища

ЗК06. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел

ЗК07. Здатність працювати в міжнародному контексті

ЗК08. Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій

ЗК09. Вміння виявляти, ставити і вирішувати проблеми

ЗК10. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово

ЗК11 Здатність спілкуватися іноземною мовою

ЗК12. Навички міжособистісної взаємодії

ЗК13. Здатність планувати та управляти часом

ЗК14. Здатність працювати в команді та автономно

Спеціальні (фахові)

Компетентності (СК)

К15. Знання та розуміння предметної області та розуміння специфіки професійної діяльності

К16. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях

К20. Розуміння процесів організації туристичних подорожей і комплексного туристичного обслуговування (готельного, ресторанного, транспортного, екскурсійного, рекреаційного)

К21. Здатність розробляти, просувати, реалізовувати та організовувати споживання туристичного продукту

К22. Розуміння принципів, процесів і технологій організації роботи суб'єкта туристичної індустрії та її підсистем

К23. Здатність забезпечувати безпеку туристів у звичайних та складних форс-мажорних обставинах

К24. Здатність здійснювати моніторинг, інтерпретувати, аналізувати та систематизувати туристичну інформацію, уміння презентувати туристичний інформаційний матеріал

К26. Здатність визначати індивідуальні туристичні потреби, використовувати сучасні технології обслуговування туристів та вести претензійну роботу

К27. Здатність до співпраці з діловими партнерами і клієнтами, уміння забезпечувати з ними ефективні комунікації

К28. Здатність працювати у міжнародному середовищі на основі позитивного ставлення до несхожості до інших культур, поваги до різноманітності та мультикультурності, розуміння місцевих і професійних традицій інших країн, розпізнавання міжкультурних проблем у професійній практиці

К29. Здатність діяти у правовому полі, керуватися нормами законодавства туристичного бізнесу

Програмні результати навчання

ПР01. Знати, розуміти і вміти використовувати на практиці основні положення туристичного законодавства, національних і міжнародних стандартів з обслуговування туристів.

ПР02. Знати, розуміти і вміти використовувати на практиці базові поняття з теорії туризму організації туристичного процесу та туристичної діяльності суб'єктів ринку туристичних послуг, також світоглядних та суміжних наук.

ПР07. Розробляти, просувати та реалізовувати туристичний продукт, тощо.

ПР09. Організувати процес обслуговування споживачів туристичних послуг на основі використання сучасних інформаційних, комунікаційних і сервісних технологій та дотриманні стандартів якості і норм безпеки. |

ПР10. Розуміти принципи, процеси і технології організації роботи суб'єкта туристичного бізнесу та окремих його підсистем (адміністративно-управлінська, соціально-психологічна, економічна] техніко-технологічна). '

ПР11. Володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами), на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності.

ПР12. Застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами

ПР13. Встановлювати зв'язки з експертами туристичної та інших галузей.

ПР14. Проявляти повагу до індивідуального і культурного різноманіття.

ПР15. Проявляти толерантність до альтернативних принципів та методів виконання професійних завдань. 'r

ПР16. Діяти у відповідності з принципами соціальної відповідальності та громадянської свідомості.

ПР17. Управляти своїм навчанням з метою самореалізації в професійній туристичній сфері.

ПР18. Адекватно оцінювати свої знання і застосовувати їх в різних професійних ситуаціях.

ПР19. Аргументовано відстоювати свої погляди у розв'язанні професійних завдань.

ПР20. Виявляти проблемні ситуації і пропонувати шляхи їх розв'язання.

ПР21. Приймати обґрунтовані рішення та нести відповідальність за результати своєї професійної діяльності.

ПР22. Професійно виконувати завдання в невизначених та екстремальних ситуаціях.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни – 90 год.

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	0
семінарські заняття / практичні / лабораторні	30
самостійна робота	60

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
7	ІЗ «Туризм та рекреація»	4	Вибіркова

Тематика навчальної дисципліни

Тема	кількість год.		
	лекції	заняття	сам. роб

Tema 1. Vorstellung und Begrüßung	0	2	4
Tema 2. Mein täglicher Ablauf	0	2	4
Tema 3. Familie und Verwandtschaft	0	2	4
Tema 4. Freizeitaktivitäten und Hobbys	0	2	4
Tema 5. Meine Heimatstadt	0	2	4
Tema 6. Urlaub und Reisen	0	2	4
Tema 7. Berufe und Arbeitswelt	0	2	4
Tema 8. Gesundheit und Lebensstil	0	2	4
Tema 9. Bildungssystem in Deutschland und in der Ukraine	0	2	4
Tema 10. Essen und Trinken	0	2	4
Tema 11. Die Umwelt und Umweltschutz	0	2	4
Tema 12. Feste und Traditionen in Deutschland	0	2	4
Tema 13. Technologie und Innovation	0	2	4
Tema 14. Politik und Gesellschaft in Deutschland	0	2	4
Tema 15. Kunst, Literatur und Musik	0	2	4
ЗАГ.:	0	30	60
6. Система оцінювання навчальної дисципліни			

<p>Загальна система оцінювання курсу</p>	<p>Оцінювання здійснюється за національною та ECTS шкалою на основі 100-бальної системи. (згідно п. 8.3. Види контролю Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника).</p> <p>Загальні 100 балів включають: 40 балів – поточний контроль (практичні заняття) 30 балів – індивідуальне завдання 30 балів – контроль самостійної роботи</p>
--	---

	<p>Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки студентів із зазначеної теми (у тому числі, самостійно опрацьованого матеріалу) та виконання практичних завдань. Оцінки, отримані студентами, виставляються у журналах обліку відвідування та успішності академічної групи. Сума балів за роботу на практичних заняттях за семестр складає 40 балів.</p>
<p>Індивідуальне завдання</p>	<p>Виконати індивідуальне завдання, що передбачає підготовку та представлення усного висловлювання і письмової роботи німецькою мовою з метою формування та демонстрації іншомовної комунікативної компетентності відповідно до програмних результатів навчання дисципліни.</p>
<p>Практичні заняття</p>	<p>На практичних заняттях шляхом виконання певних відповідно сформульованих завдань забезпечується закріплення теоретичних положень навчальної дисципліни і набуття вмінь і навичок їх практичного застосування. Практичне заняття включає проведення контролю компетентностей, постановку загальної проблеми (завдання) викладачем та її обговорення за участю здобувачів вищої освіти, вирішення контрольних завдань, їх перевірку та оцінювання.</p>
<p>7. Політика навчальної дисципліни</p>	

Письмові роботи	Під час виконання письмових робіт здобувач освіти повинен підтвердити свій рівень оволодіння компетентностями, а також дотримуватись Кодексу честі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника , Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника .
Академічна доброчесність	Політика ректорату спрямована на академічну доброчесність, прозорість та законність діяльності. Задля цього розроблено та впроваджено Положення про запобігання академічному плагіату та іншим порушенням академічної доброчесності у навчальній та науково-дослідній роботі здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника , Положення про запобігання академічному плагіату в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника , Кодекс честі Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника . В університеті академічна доброчесність передбачається за замовчуванням. Це означає, що всі здані роботи є результатом розумової праці та творчості здобувача. У випадку здачі роботи іншої особи (повністю або частково), або без належного цитування, завдання буде оцінене в 0 балів (без права перездачі).
Відвідування занять	Усі студенти, незалежно від форми навчання, зобов'язані відвідувати аудиторні заняття і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю. Відпрацювання пропущених занять відбувається згідно графіку консультацій викладача з навчальної дисципліни, за винятком поважної причини у студента (документальне підтвердження). Процедури регламентуються Порядком організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника .

Неформальна освіта	Можливість зарахування результатів неформальної освіти регламентується Положенням про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника . Здобувачі можуть отримати від 25-50% підсумкової оцінки, у випадку відповідності набутих компетентностей. Компетентності та програмні результати навчання з дисципліни та результатів неформальної освіти можуть бути підтверджені: - програмою курсів, тренінгів, вебінарів тощо; - сертифікатом про практику / стажування тощо; - сертифікатом про проходження тренінгу, семінару, вебінару тощо.
--------------------	---

8. Рекомендована література

1. Винниченко, О. С. Німецька мова для професійного спілкування: навчальний посібник. Київ: НПУ імені М.П. Драгоманова, 2021. 211 с.
2. Гузик, М. О. Техніка усного та письмового мовлення на німецькій мові: методичний посібник. Львів: Видавництво ЛНУ ім. І. Франка, 2022. 180 с.
3. Лебедева, О. В. Практичний курс німецької мови: усне та письмове мовлення. Київ: Академія, 2021. 198 с.

4. Лесева В. І. Німецька мова: усне та писемне мовлення: навч. посіб. / В. І. Лесева. – Київ: Видавничий дім «Кондор», 2020. – 192 с.
5. Мельничук, Н. О. Основи німецької граматики для письмового та усного мовлення: підручник . Харків: Основа, 2021. 256 с.
6. Парашук, Т. І. Стилїстика німецької мови: теоретичний курс та практичні завдання. Одеса: Фенікс, 2023. 204 с.
7. Baumann U. Deutsch als Fremdsprache: Praktische Übungen zur Verbesserung der mündlichen und schriftlichen Ausdrucksfähigkeit. U. Baumann. München: Langenscheidt, 2021. 220 S.
8. Hermann L. Moderne Techniken der schriftlichen und mündlichen Kommunikation auf Deutsch. L. Hermann. Frankfurt: Fischer Verlag, 2022. 280 S.
9. Kral T. M. Die deutsche Sprache: Grammatik, Textverständnis und Kommunikation. T. M. Kral. Wien: Springer, 2020. 300 S.
10. Schröder R. N. Kommunikation und Sprache: Übungen für den deutschen Sprachgebrauch R. N. Schröder. Berlin: De Gruyter, 2019. 350 S.

Савчук Н.І., доцентка кафедри іноземних мов і країнознавства